El Chispón

MEXIKANISCH & SPANISCH

Sonderkarte

WEIHNACHTSZEIT · 20.11. BIS 31.12.2026

Spanische Tapas und mexikanische Küche · Johannisstraße 1 · 45525 Hattingen



Speisen

MEXIKANISCH & SPANISCH

Salate

4 Ensalada mixta con hierbas (vegan) — 11,50
gemischter Salat mit Kräuterdressing

5 Ensalada mixta con atún — 11,90
Thunfischsalat

6 Ensalada de hierbas silvestres con queso de cabra caramelizado [H] — 12,90
Wildkräutersalat mit karamellisiertem Ziegenkäse

Brot, Dips & Kleines

7 Rebanadas de baguette tostadas [A] (vegan) — 1,90
ofenfrisches Baguette

8 Hausgemachte Knoblauchcreme [H] — 4,90
wird mit Brot bzw. Baguette serviert

9 Aioli a la Juan [H] — 4,90
hausgemachte Knoblauchcreme, verfeinert mit frischen Kräutern; wird mit Brot bzw. Baguette serviert

10 Jamón Duroc Gran Reserva [5] — 9,50
16 Monate gereifter Schinken vom Duroc-Schwein

11 Variación de aceitunas [3] (vegan) — 5,90
gemischte Oliven (grün und schwarz), verfeinert mit frischen Kräutern

Gemüse & Kartoffeln

15 Verduras a la parrilla con hierbas frescas [3 12] (vegan) — 7,90
gegrillte Zucchini und Aubergine mit frischen Kräutern

16 Pommes / Patatas fritas (vegan) — 6,90

17 Patatas bravas [U] (vegan) — 6,90
knusprige Kartoffelwürfel mit scharfer Tomaten-Salsa

18 Süßkartoffel mit Aioli [H] — 6,90

19 Patatas rústicas con aioli [H] — 7,50
Kartoffelecken mit Aioli

20 Papas arrugadas con mojo verde (vegan) — 6,90
Kanarische Kartoffeln mit Mojo Verde

22 Pimientos de Padrón (vegan) — 7,50
kleine gegrillte Paprika

Tapas

23 Miraflores – queso gratinado [5 9] — 7,90
überbackener Miraflor-Hartkäse mit Mangosenf

24 Gefüllte Datteln (Cashew) im Speckmantel [5 P] — 6,90

26 Nuggets / Nuggets de pollo [A H] — 8,90

27 Chorizo frito [8] — 6,90
gebratene spanische Paprikawurst

28 Costilla picantes [U] — 9,90
Rippchen in pikanter Marinade und würzigem Tomatendip

31 Albóndigas en salsa de tomate [5 V H] — 9,90
Rindfleischbällchen in einer würzig-pikanten Tomatensauce

37 Calamares fritos con aioli [A H] — 8,50
frittierte Calamariringe mit Aioli

40 Boquerones fritos [A] — 8,50
frittierte Sardellen

54 Nachos cargados con carne de res [L] — 6,90
Loaded Nachos mit Rindfleisch

55 Taquitos crujientes con relleno mediterráneo
knusprige Röllchen mit mediterraner Füllung
Hähnchen A L 3 8 10 5,90 **Rind** A K L 3 6 8 10 5,90
Vegan (vegan) A U 4,90

Mexikanische Spezialitäten

56 Taco [5 H L]

Gefüllt mit mediterranem Gemüse, Süßkartoffel-Wedges, Salat, Guacamole-Dip, Salsa Roja, mit (gegrilltem)

Hähnchen 23,90 **Rind 24,90** **Vegan** vegan **22,90**

57 Burrito [5 H L]

Gefüllt mit mediterranem Gemüse, Süßkartoffel-Wedges, Salat, Guacamole-Dip, Salsa Roja, mit (gegrilltem)

Hähnchen 23,90 **Rind 24,90** **Vegan** vegan **22,90**

58 Quesadilla [5 H L]

Gefüllt mit mediterranem Gemüse, Süßkartoffel-Wedges, Salat, Guacamole-Dip, Salsa Roja, mit (gegrilltem)

Hähnchen 24,90 **Rind 25,90** **Vegan** vegan **23,90**

59 Enchiladas [5 H L]

Gefüllt mit mediterranem Gemüse, Süßkartoffel-Wedges, Salat, Guacamole-Dip, Salsa Roja, mit (gegrilltem)

Hähnchen 24,90 **Rind 25,90** **Vegan** vegan **23,90**

60 Mexikanische Platte [9 5 L H]

ab 2 Personen, Preis pro Person: Burritos, Enchiladas, Tacos, Maiskolben vom Grill, Süßkartoffel-Wedges, Salat, Guacamole-Dip, Salsa Roja, Salsa Verde, Aioli

Hähnchen 25,90 **Rind 26,90** **Vegan** vegan **24,90**

Vom Grill

Dazu: Tortillas, Salat, Guacamole [9 5], Salsa Roja scharf, Aioli [H]

61 Verduras a la parrilla con dos tortillas (vegano) vegan — **17,90**

gegrilltes Gemüse mit zwei Tortillabroten (vegan)

62 Carne de pollo a la parrilla con dos tortillas — **18,90**

gegrilltes Hähnchenfleisch mit zwei Tortillabroten

63 Carne de res con pimientos, dos tortillas — **19,90**

Rindfleisch mit Paprika, zwei Tortillabrote

Desserts

64 Crema catalana [A H L] — **6,90**

66 Soufflé de chocolate [A K L V Z] — **6,90**

Schokoladensoufflé

67 Tartufo de limoncello con helado de limón [L A H 10] — **6,90**

Tartufo Limoncello, Zitroneneis

68 Arroz con leche con cerezas ácidas [L] — **6,90**

Milchreis mit Zimt

69 Helado de vainilla con pistachos [L S] — **8,50**

Vanilleeis mit Pistazien

Getränke

GENUSS & ERFRISCHUNG

APERITIFS & SHERRY (5 CL)

Barbadillo Manzanilla [X]	7,90
Tradición Fino Trocken [X]	5,90
Lustau „Los Arcos“ [X]	5,90
Barbadillo „Eva“ Cream [X]	7,50
Bonanto auf Eis [X 3]	5,50
Martini Bianco / Rosso [X]	5,50
Campari [3]	5,50

SPRITZ & COCKTAILS

Aperol Spritz [X 3]	6,90
Lillet Wild Berry [X]	6,90
Limoncello Spritz [X 3]	6,90
Canonita Spritz [X 3]	6,90
Bonanto Spritz [X 3]	6,90
Crodino Spritz alkoholfrei [3]	5,90
Negroni / Margarita [3]	9,90

BIER VOM FASS *0,3 l / 0,5 l*

Stauder [C]	3,80 / 5,80
San Miguel [C]	3,90 / 5,90
Estrella Galicia [C]	3,90 / 5,90
Radler [C]	3,80 / 5,60
Alster [C]	3,80 / 5,80
Krefelder [C 3]	3,80 / 4,90

FLASCHENBIER & SPEZIALITÄTEN

Corona Extra (0,33 l) [C]	3,70
TH. König Kellerbier (0,33 l) [C]	3,50
Diebels Alt (0,33 l) [C]	3,30
Malzbier (0,33 l) [C 3]	3,20
Stauder Alkoholfrei (0,33 l) [C]	3,50
Erdinger Weizen / Alkoholfrei (0,5 l) [A C]	5,70
SALITOS (Original, Ice, Blue, Pink, Sunrise, Mojito, Spritz) [C 3]	4,90

SOFTDRINKS, SÄFTE & SCHORLEN

Herzog Life Classic / Natur (0,2 l / 0,7 l)	2,90 / 6,90
Coca-Cola / Zero (0,3 l / 0,5 l) [3 1 4]	3,50 / 4,90
Fanta / Sprite (0,3 l / 0,5 l) [3 1]	3,50 / 4,90
Bitter Lemon / Tonic / Ginger Ale (0,2 l) [8]	2,99
Rhabarber-, Johannisbeer-, Apfelsaft (0,2 l)	3,00
Maracuja- / Orangensaft (0,2 l)	3,00
Saft-Schorle (0,5 l), z. B. Apfel, Rhabarber etc.	4,99

ALKOHOLFREIE COCKTAILS

Ipanema (0,5 l) alkoholfrei	9,90
Safe on the Beach (0,5 l) alkoholfrei	9,90
Miami (0,5 l) alkoholfrei	9,90
Mexicano alkoholfrei (0,2 l)	5,90

LONGDRINKS

Gin-Tonic / Wodka Lemon / Jack Cola [3 8 1]	9,00
Tequila Sunrise [3]	10,00
Cuba Libre [3 1]	11,00

UNSERE HAUSWEINE

ROTWEIN

0,2 l **6,50** · 0,5 l **15,90** · Flasche **22**

Lumos Nr. 4 [8 X]
Unkomplizierter, aromatisch frischer Tempranillo

Adoración [8 X]
halbtrocken, Appassimento. Der erste Appassimento Spaniens

WEISSWEINE

0,2 l **6,50** · 0,5 l **15,90** · Flasche **22**

Lumos Nr. 2 [8 X]
Hier trifft Verdejo auf Viura und Sauvignon Blanco. Geht es noch frischer?

Freixenet Mederaño Cuvée [8 X]
Ein fruchtig frischer und angenehm leichter ...

ROSÉWEINE

0,2 l **6,50** · 0,5 l **15,90** · Flasche **22**

No. 5 Rosado trocken [8 X]
Frischer, charmanter Rosé mit einem langanhaltenden, eleganten Finale

Nimar Rosado halbtrocken [8 X]
Am Gaumen sehr weich, beerenfruchtig und mit sehr zurückhaltender Säure

WEINMISCHGETRÄNKE

Weinschorle [8 X]	0,2 l **4,90**		
Sangria Rot [8 X]	0,2 l **5,90**	0,5 l **14,50**	1 l **24**
Sangria Gelb [8 X]	0,2 l **6,20**	0,5 l **16**	1 l **27**

SPIRITUOSEN & LIKÖRE *2 cl*

Anis La Castellana Dulce	3,50
Anis del Mono Seco	3,50
Ramazzotti / Averna / Jägermeister [3]	3,80
Baileys [3 L]	3,80
Canonita de Mallorca [3 X]	3,80
Licor 43 [3]	3,50
Ponche Caballero [3]	3,50
Lim Mandarinen-Likör [3]	3,50
Mari Mayans Hierbas [3]	3,80
Palo [3]	3,50
Mari Frigola Kräuter-Likör [3]	3,80
Mesclad [3]	3,80
Sambuca Molinari	3,00
Don Julio Blanco	4,60
Jose Cuervo Silver	3,50
Jose Cuervo Gold [3]	3,50
Vodka Parlament / Absolut	3,50 / 2,80
Grappa di Amarone	6,00
Williams-Birne / Alte Zwetschge	2,80
Himbeergeist / Aquavit / Malteser	3,20

BRANDY (4 CL)

103er [3]	4,40
Veterano [3]	4,50
Veragua [3]	4,80
Carlos I [3]	5,90
Cardenal Mendoza [3]	6,90
Torres 20 [3]	8,50
Fernando de Castilla Solera Gran Reserva [3]	9,80

WHISKY, BOURBON & RUM (4 CL)

Jack Daniels [3]	5,90
Toki Suntory [3]	5,90
Jameson Black Barrel [3]	6,90
Woodford Reserve [3]	7,50
Glenfiddich 12 Jahre [3]	8,50
Ron Zacapa Solera Gran Reserva [3]	9,50
Ardbeg Uigeadail [3]	10,50
Macallan 12 Jahre [3]	10,50

KAFFEESPEZIALITÄTEN & TEE

Café solo [1]	2,90
Café Crema [1]	3,50
Cortado [1 L]	3,10
Cappuccino [1 L]	3,70
Latte Macchiato [1 L]	4,20
Café con leche [1 L]	3,90
Carajillo [3 1]	5,80
Tee (div. Sorten)	3,20
Frischer Minz- / Ingwertee	4,20

Allergene & Zusatzstoffe

Allergene jeweils auch als daraus erstellte Erzeugnisse

1	Koffeinhaltig	**7**	enthält eine Phenylalaninquelle	**A**	Weizen	**H**	Eier	**O**	Walnüsse	**V**	Senf
2	Chininhaltig	**8**	Antioxidationsmittel	**B**	Roggen	**I**	Fische	**P**	Cashewnüsse	**W**	Sesamsamen
3	mit Farbstoff	**9**	Geschmacksverstärker	**C**	Gerste	**J**	Erdnüsse	**Q**	Pecannüsse	**X**	Schwefeldioxid und Sulfite
4	mit Süßungsmittel	**10**	Stabilisatoren	**D**	Hafer	**K**	Sojabohnen	**R**	Paranüsse	**Y**	Lupinen
5	mit Konservierungsstoffen	**11**	Schmelzsalze E452, E450, E339	**E**	Dinkel	**L**	Milch	**S**	Pistazien	**Z**	Weichtiere
6	Phosphate	**12**	Säuerungsregulatoren	**F**	Kamut	**M**	Mandeln	**T**	Macadamia-/Queenslandnüsse		
				G	Krebstiere	**N**	Haselnüsse	**U**	Sellerie		

Alle Preise in Euro inkl. MwSt.